

Grozījums Nr. 17

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Jiří Maštálka, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**21. atsauce***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

– ņemot vērā ***Krievijas iesaisti Sīrijas konfliktā, tostarp sniedzot atbalstu ķīmisko ieroču izmantošanai Sīrijas teritorijā, kas vēl vairāk destabilizē situāciju šajā valstī un palielina to bēgļu skaitu, kuri meklē aizsardzību Turcijā un ES,***

– ņemot vērā ***destabilizējis situāciju Sīrijā, kas palielina to bēgļu skaitu, kuri meklē aizsardzību Turcijā un ES,***

Or. en

Grozījums Nr. 18

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Jiří Maštálka, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums**A8-0234/2017****Kati Piri**

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**13. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

13. pauž nopietnas bažas par aizvien sliktāko situāciju Turcijas dienvidaustrumos, īpaši teritorijās, kurās tika noteiktas komandantstundas, lietots pārmērīgs spēks un piemērota kolektīvā sodīšana pret viesiem iedzīvotājiem, un kur, kā tiek ziņots, aptuveni 2000 cilvēki tika nogalināti drošības operāciju kontekstā un tiek lēsts, ka no 2015. gada jūlija līdz 2016. gada decembrim tika pārvietots pusmiljons cilvēku; pieņem zināšanai, ka vietējie prokurori sistemātiski ir atteikušies uzsākt izmeklēšanu par slepkavību ziņojumiem un par to, ka neatkarīgiem novērotājiem tika liegta piekļuve teritorijai; atgādina par Turcijas valdības atbildību par visu tās iedzīvotāju aizsardzību, neatkarīgi no viņu kultūras vai reliģiskās izcelsmes un ticības; nosoda plašo ekspropriācijas praksi, tostarp pašvaldībām un arī baznīcām piederošu īpašumu atsavināšanu, kas ir reliģisko minoritāšu tiesību pārkāpums; pauž pārliecību, ka tikai politiski taisnīga kurdu jautājuma atrisināšana var panākt ilgspējīgu stabilitāti un labklājību šajā teritorijā un visā Turcijā, un tāpēc aicina abas puses

13. pauž nopietnas bažas par aizvien sliktāko situāciju Turcijas dienvidaustrumos, īpaši teritorijās, kurās tika noteiktas komandantstundas, lietots pārmērīgs spēks un piemērota kolektīvā sodīšana pret viesiem iedzīvotājiem, un kur, kā tiek ziņots, aptuveni 2000 cilvēki tika nogalināti drošības operāciju kontekstā un tiek lēsts, ka no 2015. gada jūlija līdz 2016. gada decembrim tika pārvietots pusmiljons cilvēku; ***pauž nosodījumu par Suras pilsētas un citu mazāku pilsētu nopostīšanu Turcijas dienvidaustrumos;*** pieņem zināšanai, ka vietējie prokurori sistemātiski ir atteikušies uzsākt izmeklēšanu par slepkavību ziņojumiem un par to, ka neatkarīgiem novērotājiem tika liegta piekļuve teritorijai; atgādina par Turcijas valdības atbildību par visu tās iedzīvotāju aizsardzību, neatkarīgi no viņu kultūras vai reliģiskās izcelsmes un ticības; nosoda plašo ekspropriācijas praksi, tostarp pašvaldībām un arī baznīcām piederošu īpašumu atsavināšanu, kas ir reliģisko minoritāšu tiesību pārkāpums; pauž pārliecību, ka tikai politiski taisnīga kurdu jautājuma atrisināšana var panākt

atgriezties pie sarunu galda; norāda, ka vairāki likumi, tostarp 2016. gadā pieņemtais Likums Nr. 6722 par drošības spēku, kas piedalās cīņā pret teroristiskām organizācijām, tiesisko aizsardzību, ir radījuši „sistemātiskas nesodāmības” atmosfēru attiecībā uz drošības spēkiem;

ilgtspējīgu stabilitāti un labklājību šajā teritorijā un visā Turcijā, un tāpēc aicina abas puses atgriezties pie sarunu galda; norāda, ka vairāki likumi, tostarp 2016. gadā pieņemtais Likums Nr. 6722 par drošības spēku, kas piedalās cīņā pret teroristiskām organizācijām, tiesisko aizsardzību, ir radījuši „sistemātiskas nesodāmības” atmosfēru attiecībā uz drošības spēkiem;

Or. en

Grozījums Nr. 19

Takis Hadjigeorgiou, Sofia Sakorafa, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Jiří Maštálka, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**18. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

18. aicina Turcijas valdību ievērot un pilnībā pildīt juridiskās saistības, kuras tā ir uzņēmusies attiecībā uz kultūras mantojuma aizsardzību, un jo īpaši godprātīgi veikt to grieķu, armēņu, asīriešu un citu kultūru atstātā mantojuma integrētu uzskaiti, kas tika iznīcināts vai izpostīts pagājušajā gadsimtā; aicina Turciju ratificēt 2005. gada UNESCO Konvenciju par kultūras izpausmju daudzveidības aizsardzību un veicināšanu; aicina Turciju sadarboties ar attiecīgajām starptautiskajām organizācijām, jo īpaši Eiropas Padomi, lai novērstu un izskaustu nelikumīgu kontrabandu un kultūras mantojuma tīšu iznīcināšanu;

18. aicina Turcijas valdību ievērot un pilnībā pildīt juridiskās saistības, kuras tā ir uzņēmusies attiecībā uz kultūras mantojuma aizsardzību, un jo īpaši godprātīgi veikt to grieķu, armēņu, asīriešu un citu kultūru atstātā mantojuma integrētu uzskaiti, kas tika iznīcināts vai izpostīts pagājušajā gadsimtā; ***aicina Turcijas iestādes pilnīgi ņemt vērā kultūras un reliģisko pieminekļu un simbolu vēstures un kultūras būtību, jo īpaši to, kas klasificēti kā UNESCO pasaules mantojuma objekti, un atturēties veikt jebkādas darbības, kuru mērķis būtu mainīt to vēsturisko un reliģisko būtību; pauž nožēlu par atkārtotām provokatīvām darbībām ar mērķi mainīt UNESCO kultūras mantojuma objekta Hagia Sophia vēsturisko, kultūras un reliģisko būtību un pārvērst to par mošeju, izmantojot Korāna lasījumus un noturot lūgšanas;*** aicina Turciju ratificēt 2005. gada UNESCO Konvenciju par kultūras izpausmju daudzveidības aizsardzību un veicināšanu; aicina Turciju sadarboties ar attiecīgajām starptautiskajām organizācijām, jo īpaši Eiropas Padomi, lai

novērstu un izskaustu nelikumīgu
kontrabandu un kultūras mantojuma tīšu
iznīcināšanu;

Or. en

28.6.2017

A8-0234/20

Grozījums Nr. 20

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Jiří Maštálka, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums

21. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

21. *aicina Turciju vēl vairāk saskaņot tās ārpolitiku ar ES ārpolitiku; aicina ciešāk sadarboties, kā arī ES un Turcijas starpā koordinēt izaicinājumus ārpolitikas jomā; uzskata, ka, skatot katru attiecīgu gadījumu atsevišķi, Turcijas ārlietu ministrs būtu jāaicina apmeklēt Ārlietu padomes sanāksmes; iesaka Padomei steidzami uzaicināt Turcijas valdību uz samitu, lai apspriestu ES un Turcijas attiecības* **svītrots**

Or. en

Grozījums Nr. 21

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**22. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

22. *uzskata, ka tirdzniecības attiecību stiprināšana varētu radīt konkrētus ieguvumus Turcijas un ES dalībvalstu iedzīvotājiem, un tādēļ, ņemot vērā pašreizējās muitas savienības nepilnības, atbalsta Komisijas priekšlikumu uzsākt sarunas par muitas savienības modernizēšanu;* atgādina, ka ES ir Turcijas galvenā tirdzniecības partnere un ka divas trešdaļas no ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem (ĀTI) Turcijā nodrošina ES dalībvalstis; uzsver, ka Turcijai ir liela ekonomiskā nozīme kā ES izaugsmes tirgum; uzskata, ka sociālo partneru iesaistīšanās sarunā ir izšķiroša; aicina Komisiju *modernizētājā* muitas *savienībā* starp Turciju un ES iekļaut klauzulu par cilvēktiesībām un pamatbrīvībām, paredzot, ka cilvēktiesības un pamatbrīvības ir būtiski nosacījumi; *uzsver, ka muitas savienība var pilnīgi sasniegt savu potenciālu tikai tad, kad Turcija pilnīgi īsteno Papildu protokolu attiecībā uz visām dalībvalstīm;* ņem vērā Komisijas secinājumu, ka turpmāku tirdzniecības ar ES integrāciju stimulētu tas, ja Turcijas izskaustu kavēkļus muitas

22. *atgādina, kas sarunas par muitas savienības modernizāciju var sākties tikai tad, ja Turcija pilnībā īsteno visas savas saistības, kas izriet no pašreizējās muitas savienības; uzsver, ka Turcija joprojām neatver savas ostas Kīpras kuģiem un nepiemēro Kīprai Ankaras līguma papildprotokolu;* atgādina, ka ES ir Turcijas galvenā tirdzniecības partnere un ka divas trešdaļas no ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem (ĀTI) Turcijā nodrošina ES dalībvalstis; uzsver, ka Turcijai ir liela ekonomiskā nozīme kā ES izaugsmes tirgum; uzskata, ka sociālo partneru iesaistīšanās sarunā ir izšķiroša; aicina Komisiju *gadījumā, ja tiek modernizēta* muitas *savienība* starp Turciju un ES, iekļaut klauzulu par cilvēktiesībām un pamatbrīvībām, paredzot, ka cilvēktiesības un pamatbrīvības ir būtiski nosacījumi; ņem vērā Komisijas secinājumu, ka turpmāku tirdzniecības ar ES integrāciju stimulētu tas, ja Turcijas izskaustu kavēkļus muitas savienības darbībai;

savienības darbībai;

Or. en

Grozījums Nr. 22

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Nikolaos Chountis, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**23. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

23. atzīmē, ka Turcijas iedzīvotājiem, jo īpaši uzņēmējiem un turku izcelsmes cilvēku ES, ir būtiski svarīga vīzu režīma liberalizācija, un tā uzlabos cilvēku savstarpējos kontaktus; ***mudina Turcijas valdību izpildīt pēdējos atlikušos kritērijus, kas noteikti vīzu režīma liberalizācijas ceļvedī;*** uzsver, ka tās pretterorisma tiesību aktu pārskatīšana ir būtisks nosacījums, lai nodrošinātu pamattiesību un pamatbrīvību ievērošanu, un ka vīzu režīma liberalizāciju būs iespējama tikai tad, kad visi kritēriji būs izpildīti;

23. atzīmē, ka Turcijas iedzīvotājiem, jo īpaši uzņēmējiem un turku izcelsmes cilvēku ES, ir būtiski svarīga vīzu režīma liberalizācija, un tā uzlabos cilvēku savstarpējos kontaktus; uzsver, ka tās pretterorisma tiesību aktu pārskatīšana ir būtisks nosacījums, lai nodrošinātu pamattiesību un pamatbrīvību ievērošanu, un ka vīzu režīma liberalizāciju būs iespējama tikai tad, kad visi kritēriji būs izpildīti; ***uzsver, ka vīzu režīma liberalizācija turpināsies tikai tad, kad Turcija būs pilnībā un nediskriminējoši izpildījusi visus kritērijus, kas noteikti vīzu režīma liberalizācijas ceļvedī, un izpildīs visas saistības attiecībā pret visām dalībvalstīm;***

Or. en

28.6.2017

A8-0234/23

Grozījums Nr. 23

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Nikolaos Chountis, Jiří Maštálka, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums

27.a punkts (jauns)

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

27.a pauž bažas par to, ka pēdējos divos gados ES un Turcijas Apvienotā parlamentārā komiteja nav darbojusies saskaņā ar savu reglamentu, jo trūka sadarbības no Turcijas prezidija locekļu puses;

Or. en

Grozījums Nr. 24

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Nikolaos Chountis, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**26. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

26. pauž visdziļāko nosodījumu visiem Turcijā izdarītajiem terora aktiem un stingri atbalsta Turcijas iedzīvotājus mūsu kopīgajā cīņā pret terorismu; norāda uz ES dalībvalstu un Turcijas divpusējām attiecībām pretterorisma sadarbības jomā attiecībā uz „ārvalstu kaujiniekiem”; uzsver, ka efektīvai terorisma apkarošanai izšķirīgi svarīga ir ciešāka sadarbība starp Eiropolu un Turcijas tiesībsardzības iestādēm; ***atkārto, ka tā nosoda Kurdistānas strādnieku partijas (KSP), kura kopš 2002. gada ir iekļauta ES teroristisko organizāciju sarakstā, atgriešanos pie vardarbības, un mudina to nolikt ieročus un savas gribas paušanai izmantot miermīlīgus līdzekļus;*** uzsver, ka kurdu jautājuma miermīlīgs risinājums ir arī nepieciešams Turcijas demokrātiskai nākotnei un to sasniegs tikai tad, ja iesaistīsies visas puses un demokrātiskie spēki; aicina atsākt sarunas ar mērķi sasniegt visaptverošu un ilgtspējīgu risinājumu kurdu jautājumam; ***aicina dalībvalstis īstenot tiesību aktus, ar kuriem tiek aizliegta to organizāciju zīmju un simbolu izmantošana, kuras ir***

26. pauž visdziļāko nosodījumu visiem Turcijā izdarītajiem terora aktiem un stingri atbalsta Turcijas iedzīvotājus mūsu kopīgajā cīņā pret terorismu; norāda uz ES dalībvalstu un Turcijas divpusējām attiecībām pretterorisma sadarbības jomā attiecībā uz „ārvalstu kaujiniekiem”; uzsver, ka efektīvai terorisma apkarošanai izšķirīgi svarīga ir ciešāka sadarbība starp Eiropolu un Turcijas tiesībsardzības iestādēm; nosoda ***jebkāda veida vardarbību*** un uzsver, ka kurdu jautājuma miermīlīgs risinājums ir arī nepieciešams Turcijas demokrātiskai nākotnei un to sasniegs tikai tad, ja iesaistīsies visas puses un demokrātiskie spēki; aicina atsākt sarunas ar mērķi sasniegt visaptverošu un ilgtspējīgu risinājumu kurdu jautājumam;

*iekļautas teroristisko organizāciju ES
sarakstā;*

Or. en

Grozījums Nr. 25

Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Marie-Christine Vergiat, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou, Kostas Chrysogonos, Josu Juaristi Abaunz, Nikolaos Chountis, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Sabine Lösing
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0234/2017

Kati Piri

2016. gada ziņojums par Turciju
2016/2308(INI)

Rezolūcijas priekšlikums**33. punkts***Rezolūcijas priekšlikums**Grozījums*

33. atkārtoti aicina Turciju sākt izvest tās bruņotos spēkus no Kipras, nodot nodalīto Famagustas sektoru ANO saskaņā ar ANO Drošības padomes (ANO DP) Rezolūciju 550 (1984.g. un atturēties no darbības, kas izmaina demogrāfisko līdzsvaru salā, izmantojot savu politiku saistībā ar nelikumīgu apmetņu veidošanu; norāda, ka ir nepieciešams iepriekš labi sagatavot ES acquis īstenošanu turpmāk topošajā Kipras turku federālajā zemē (pavalstī), pirms stāsies spēkā izlīguma nolīgums; šajā saistībā atzīst, ka ir svarīgi nepārtraukt darbu, ko veic divu kopienu ad hoc komiteja jautājumos par sagatavošanos ES; ***apņemas pastiprināt centienus sadarboties ar Kipras turku kopienu, gatavojoties pilnai integrācijai ES, un aicina Komisiju rīkoties tāpat;*** uzteic Pazudušo personu komitejas — CMP, kura meklē gan pazudušos Kipras turkus, gan Kipras grieķus — svarīgo darbu un atzinīgi vērtē to, ka tika piešķirta labāka piekļuve attiecīgajiem objektiem, tostarp militārām zonām; aicina Turciju palīdzēt CMP, nodrošinot militāro arhīvu informāciju; aicina īpaši ņemt vērā CMP

33. atkārtoti aicina Turciju sākt izvest tās bruņotos spēkus no Kipras, nodot nodalīto Famagustas sektoru ANO saskaņā ar ANO Drošības padomes (ANO DP) Rezolūciju 550 (1984.g. un atturēties no darbības, kas izmaina demogrāfisko līdzsvaru salā, izmantojot savu politiku saistībā ar nelikumīgu apmetņu veidošanu; norāda, ka ir nepieciešams iepriekš labi sagatavot ES acquis īstenošanu turpmāk topošajā Kipras turku federālajā zemē (pavalstī), pirms stāsies spēkā izlīguma nolīgums; šajā saistībā atzīst, ka ir svarīgi nepārtraukt darbu, ko veic divu kopienu ad hoc komiteja jautājumos par sagatavošanos ES; uzteic Pazudušo personu komitejas — CMP, kura meklē gan pazudušos Kipras turkus, gan Kipras grieķus — svarīgo darbu un atzinīgi vērtē to, ka tika piešķirta labāka piekļuve attiecīgajiem objektiem, tostarp militārām zonām; aicina Turciju palīdzēt CMP, nodrošinot militāro arhīvu informāciju; aicina īpaši ņemt vērā CMP veikto darbu un šajā sakarībā atzinīgi vērtē to, ka ir iecelts Eiropas Parlamenta pastāvīgais referents jautājumos par bez vēsts

veikto darbu un šajā sakarībā atzinīgi vērtē
to, ka ir iecelts Eiropas Parlamenta
pastāvīgais referents jautājumos par bez
vēsts pazudušām personām;

pazudušām personām;

Or. en